

No. 49775

**Republic of Korea
and
Ukraine**

Agreement between the Government of the Republic of Korea and the Cabinet of Ministers of Ukraine on visa-free travels for holders of diplomatic passports. Kyiv, 25 May 2006

Entry into force: *15 September 2006, in accordance with article 10*

Authentic texts: *English, Korean and Ukrainian*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Republic of Korea, 6 July 2012*

**République de Corée
et
Ukraine**

Accord entre le Gouvernement de la République de Corée et le Conseil des ministres de l'Ukraine relatif à l'exemption de visa pour les titulaires de passeports diplomatiques. Kiev, 25 mai 2006

Entrée en vigueur : *15 septembre 2006, conformément à l'article 10*

Textes authentiques : *anglais, coréen et ukrainien*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *République de Corée, 6 juillet 2012*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

**AGREEMENT BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA AND
THE CABINET OF MINISTERS OF UKRAINE ON
VISA-FREE TRAVELS FOR HOLDERS OF DIPLOMATIC
PASSPORTS**

The Government of the Republic of Korea and the Cabinet of Ministers of Ukraine (hereinafter referred to as the "Parties"),

With a view to developing friendly relations between the two States, and

Desiring to strengthen political, economic, trade, scientific and technical and cultural relations,

HAVE AGREED as follows:

Article 1

Nationals of the States of each Party who possess valid diplomatic passports shall be permitted to enter, stay in, exit from and transit through the territory of the State of the other Party without visas.

Article 2

1. Nationals referred to in Article 1 of this Agreement shall be permitted to stay without visas in the territory of the State of the other Party for a period not exceeding ninety (90) days.

2. Extensions of the term of their stay may be granted by the competent authorities of the receiving State on the basis of a diplomatic note by the diplomatic mission or consular post of the sending State.

Article 3

1. Nationals of the State of one Party who possess valid diplomatic passports,

being members of that Party's diplomatic mission or consular post in the territory of the State of the other Party, shall be permitted to enter, exit from or stay in the territory of the State of the other Party during the entire term of their official stay without visas.

2. The provisions of paragraph 1 of this Article shall also apply to nationals of the State of one Party, possessing valid diplomatic passports, who are members of the official mission of their State to international organizations located in the territory of the State of the other Party.

3. The provisions of paragraphs 1 and 2 of this Article shall also apply to the family members of the above-mentioned nationals (spouse, children and/or parents, as well as other individuals that form part of their household and are their dependants), possessing valid diplomatic passports, and living with them during the term of their official stay.

4. The Embassy of the sending State shall inform in advance the Foreign Ministry of the receiving State of the arrival of the persons mentioned in paragraphs 1 to 3 of this Article at their place of work in the territory of the receiving State and of their final departure from the receiving State.

Article 4

Nationals of the State of one Party to whom this Agreement applies shall be permitted to enter, exit from and transit through the territory of the State of the other Party through any border check points open to international traffic.

Article 5

1. Nationals of the State of each Party, referred to in Articles 1 to 3 of this Agreement, shall, during their stay in the territory of the State of the other Party, observe its laws and regulations in force.

2. This Agreement shall not limit the right of either Party to deny entry to or reduce the period of stay in territory of its State to nationals of the State of the other Party who are *persona non grata* under the laws and regulations in force in the territory of the State of the receiving Party.

Article 6

Nationals of the State of either Party, in case of the loss of their diplomatic passports in the territory of the State of the other Party, shall immediately inform the competent authorities of the receiving State.

Article 7

1. The Parties shall exchange through diplomatic channels specimens of their diplomatic passports within thirty (30) days of the date of signature of this Agreement.

2. The Parties shall inform each other through diplomatic channels of any changes as regards to their diplomatic passports no later than thirty (30) days before the entry into force of the changes.

Article 8

1. Either Party, for the purpose of security, public health or observance of the public order may temporarily suspend this Agreement in whole or in part.

2. The introduction of a suspension or the lifting thereof, shall be notified without delay to the other Party through diplomatic channels.